

Educational Interpreter Mentoring Program Application 2016-2017

Lighthouse Louisiana is accepting applications for the Educational Interpreter Mentoring Program (2016-2017), funded by the Louisiana Department of Education. This program, created in close collaboration with Semantikos, LLC, will provide structured mentoring to develop the skills of interpreters working in a educational (K-12) settings in 14 parishes across Southeast Louisiana, thereby increasing access to the curriculum and educational environment for Deaf, Hard of Hearing, and Deaf-blind students.

Applications should be submitted along with a current resume by August 15th to Nicky Gillies, Director of Deaf Services, at ngillies@lighthouselouisiana.org.

Applicant information

Name: _____

Address: _____

Phone number (primary): _____

Phone number (secondary): _____

Email address: _____

Employment information

Parish where you are employed for the 2016-2017 school year:

School(s) where you will be working for the 2016-17 school year:

How many years full-time interpreting experience do you have?

Who referred you to apply to this program?:

Have you taken the EIPA within the last two years? If yes, score:

Educational Information

Please list your educational experience below:

College	Years attended	Major	Degree
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Professional Experience

Please list any interpreting-related workshops you have attended in the last four years:

Written Statement

Please attach a written statement (1-2 pages in length) describing your strengths and weaknesses as an interpreter, the reason you are interested in the Educational Interpreter Mentoring Program, and how you think it would benefit you as an interpreter.

Agreement

Participation in this program involves a significant commitment of time for mentoring and individual practice, rigorous self-analysis and reflection, and participation in several assessments. By signing below, you indicate that you understand and agree to the following:

- Participants will invest considerable time in this program for the duration of the 2016-2017 school year, including an average of three mentoring hours weekly and additional time spent on individual practice.
- Assigned activities can include any of the following: debriefing observed work, submitting video assignments, discussing interpreting samples, attending deaf events, group mentoring workshops, one-on-one skills development work, and other activities as assigned by the participant’s mentor.

- After applications have been submitted, participants will be selected for the program based on a panel interview and screening with program coordinators to be conducted on-site at Lighthouse Louisiana’s New Orleans location (123 State St.) between August 15th and 31st.
- All participants without an EIPA score dated July 1, 2015 or after will be required to complete a Sign Language Proficiency Interview (SLPI) remotely between September 1st-17th. Travel to the Lighthouse may be necessary to complete the remote SLPI.
- All participants are required to attend group mentoring sessions on the following dates:
 - 9/10/16
 - 11/12/16
 - 1/21/17
 - 3/18/17
- All participants are required to attend a 4 day intensive workshop from June 5-June 8, 2017.
- All participants are required to complete an EIPA performance assessment upon completion of the June 5-8 intensive workshop, between June 9th and June 19th.
- The program will involve regular video-recording of participant’s interpreting work, either in the classroom or in practice sessions.

“I agree to all of the above requirements for participation in the Educational Interpreter Mentoring Program, and pledge to commit the time to complete all components as described above.”

Printed name

Signature

Date